

DECYZJA KOMISJI**z dnia 12 lipca 2005 r.****ustanawiająca szczególne warunki przywozu produktów rybołówstwa pochodzących z Algierii***(notyfikowana jako dokument nr C(2005) 2533)***(Tekst mający znaczenie dla EOG)****(2005/498/WE)**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając dyrektywę Rady 91/493/EWG z dnia 22 lipca 1991 r. ustanawiającą warunki zdrowotne dotyczące produkcji i wprowadzania do obrotu produktów rybołówstwa⁽¹⁾, w szczególności jej art. 11 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W Algierii w imieniu Komisji przeprowadzono kontrolę, mającą na celu sprawdzenie warunków, w jakich produkty rybołówstwa są wytwarzane, przechowywane i wysyłane do Wspólnoty.
- (2) Wymogi ustawodawstwa Algierii w zakresie kontroli zdrowotnej i monitorowania produktów rybołówstwa można uznać za równoważne wymogom ustanowionym w dyrektywie 91/493/EWG.
- (3) Szczególnie „Direction des Services Vétérinaires (DSV) – Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural” jest w stanie skutecznie kontrolować wykonywanie obowiązujących przepisów.
- (4) DSV udzieliła oficjalnego zapewnienia o zgodności z normami kontroli zdrowotnej i monitorowania produktów rybołówstwa określonymi w rozdziale V Załącznika do dyrektywy 91/493/EWG oraz w odniesieniu do spełniania wymogów higieny równoważnych wymogom ustanowionym przez tę dyrektywę.
- (5) Właściwym jest ustanowienie szczegółowych przepisów dotyczących produktów rybołówstwa przywożonych do Wspólnoty z Algierii, zgodnie z dyrektywą 91/493/EWG.
- (6) Konieczne jest również sporządzenie wykazu zakładów, które otrzymały zezwolenie, statków przetwórci lub chłodni składowych oraz wykazu statków zamrażalni

wyposażonych, zgodnie z wymogami dyrektywy Rady 92/48/EWG z dnia 16 czerwca 1992 r., ustanawiającej minimalne zasady higieny mające zastosowanie do produktów rybołówstwa otrzymanych na pokładzie niektórych statków zgodnie z art. 3 ust. 1 lit. a) pkt (i) dyrektywy 91/493/EWG⁽²⁾. Wykazy te należy sporządzić na podstawie komunikatu przekazanego Komisji przez DSV.

- (7) Właściwym jest stosowanie niniejszej decyzji czterdzieści pięć dni po jej opublikowaniu przewidzianym w koniecznym okresie przejściowym.
- (8) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W Algierii właściwym organem odpowiedzialnym za kontrolowanie i poświadczanie zgodności produktów rybołówstwa z wymogami dyrektywy 91/493/EWG jest „Direction des Services Vétérinaires (DSV) – Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural”.

Artykuł 2

Produkty rybołówstwa przywożone do Wspólnoty z Algierii spełniają wymogi określone w art. 3, 4 oraz 5.

Artykuł 3

1. Każdej przesyłce towarzyszy numerowany oryginał świadectwa zdrowia, należycie wypełniony, podpisany, opatrzony datą i składający się z jednego arkusza, zgodnie ze wzorem znajdującym się w załączniku I.

2. Świadectwo sporządza się przynajmniej w jednym języku urzędowym Państw Członkowskich, w których przeprowadzane są kontrole.

⁽¹⁾ Dz.U. L 268 z 24.9.1991, str. 15. Dyrektywa ostatnio zmieniona rozporządzeniem (WE) nr 806/2003 (Dz.U. L 122 z 16.5.2003, str. 1).

⁽²⁾ Dz.U. L 187 z 7.7.1992, str. 41.

3. Świadczenie zawiera nazwisko, stanowisko i podpis przedstawiciela DSV oraz jego urzędową pieczęć odcisniętą w kolorze różniącym się od pozostałych adnotacji.

Artykuł 4

Produkty pochodzą z zatwierdzonych zakładów, statków przetwórczych lub chłodni składowych, lub z zarejestrowanych statków zamrażalni wymienionych w załączniku II.

Artykuł 5

Z wyjątkiem mrożonych produktów rybołówstwa luzem i przeznaczonych do produkcji żywności konserwowanej, wszystkie opakowania zawierają napis „ALGERIA” oraz numer zatwierdzenia/rejestracji zakładu, statku przetwórczego,

chłodni składowej lub statku zamrażalni pochodzenia, nanieśiony w sposób nieusuwalny.

Artykuł 6

Niniejszą decyzję stosuje się od dnia 28 sierpnia 2005 r.

Artykuł 7

Niniejsza decyzja skierowana jest do Państw Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 12 lipca 2005 r.

W imieniu Komisji
Markos KYPRIANOU
Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK I

ŚWIADECTWO ZDROWIA

dla produktów rybołówstwa pochodzących z Algierii oraz przeznaczonych do wywozu do Wspólnoty Europejskiej, z wyłączeniem małży, szkarłupni, osłonicy oraz ślimaków morskich w każdej postaci

Nr referencyjny:

Państwo wysyłki: ALGERIA

Właściwy organ: Direction des Services Vétérinaires (DSV) — Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural

I. Szczegółowe dane pozwalające na identyfikację produktów rybołówstwa

- Opis produktów rybołówstwa/akwakultury ⁽¹⁾:
- gatunki (nazwa naukowa):
- prezentacja produktu i rodzaj obróbki ⁽²⁾:
- Numer kodu (jeżeli dostępny):
- Rodzaj opakowania:
- Liczba opakowań:
- Waga netto:
- Temperatura wymagana w czasie przechowywania i transportu:

II. Pochodzenie produktów

Nazwa(-y) i urzędowy(-e) numer(-y) zatwierdzenia/rejestracji zakładu(-ów), statku(-ów) przetwórci lub zatwierdzonej(-ych) chłodni składowej(-ych) lub statku(-ów) zamrażalni zarejestrowanego(-ych) przez DSV do wywozu do Wspólnoty Europejskiej:

.....

III. Przeznaczenie produktów

Produkty są wysyłane

z:
(miejsce wysyłki)

do:
(państwo i miejsce przeznaczenia)

⁽¹⁾ Niepotrzebne skreślić.

⁽²⁾ Żywe, schłodzone, zamrożone, solone, wędzone, konserwowane itp.

następującymi środkami transportu:

.....

Nazwa i adres wysyłającego:

.....

Nazwa odbiorcy i adres w miejscu przeznaczenia:

.....

IV. Poświadczenie zdrowotności

— Urzędowy inspektor poświadcza niniejszym, że wymienione powyżej produkty rybołówstwa:

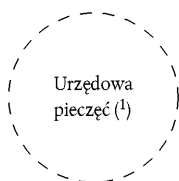
- 1) zostały złowione i poddane obróbce na pokładzie statków, zgodnie z przepisami sanitarnymi ustanowionymi w dyrektywie 92/48/EWG;
- 2) zostały wylądowane, poddane obróbce oraz, gdzie stosowne, opakowane, przygotowane, przetworzone, zamrożone, rozmrożone i przechowane zgodnie z wymogami higieny ustanowionymi w rozdziałach II, III i IV Załącznika do dyrektywy 91/493/EWG;
- 3) zostały poddane kontroli zdrowotnej, zgodnie z rozdziałem V Załącznika do dyrektywy 91/493/EWG;
- 4) zostały opakowane, oznakowane, przechowane i przewiezione, zgodnie z rozdziałami VI, VII i VIII Załącznika do dyrektywy 91/493/EWG;
- 5) nie pochodzą z gatunków toksycznych lub gatunków zawierających biotoksyny;
- 6) przeszły pozytywnie kontrole organoleptyczne, parazytologiczne, chemiczne i mikrobiologiczne ustanowione dla niektórych kategorii produktów rybołówstwa w dyrektywie 91/493/EWG i decyzjach wykonawczych do niej.

— Niżej podpisany inspektor urzędowy oświadcza niniejszym, że zapoznał się z przepisami dyrektywy 91/493/EWG, dyrektywy 92/48/EWG oraz decyzji 2005/498/WE.

Sporządzono w: w sprawie

(miejsce)

(data)



Podpis urzędowego inspektora (1)

(nazwisko drukowanymi literami, stanowisko i kwalifikacje osoby podpisującej)

(1) Kolor pieczęci i podpisu musi różnić się od pozostałych adnotacji na świadectwie.

ZAŁĄCZNIK II
WYKAZ ZAKŁADÓW ORAZ STATKÓW

Numer zatwierdzenia	Nazwa	Miasto Region	Data wygaśnięcia zatwierdzenia	Kategoria
06402	Eurl Contra 2 P	Oued Ghir Bejaia		PP
13408	Sarl Agromar	Chetouane Tlemcen		PP
13409	Eurl Zahret El Yasmine	Ghazaouet Tlemcen		PP
13411	Sarl Trading et Agencement Commercial T.A.C.	Ghazaouet Tlemcen		PP
16401	Kahina Al 78 (Eurl Union Pêche)	Hydra Alger		FV
16402	Cherif (Eurl Union Pêche)	Hydra Alger		FV
16403	Nuevo Jose Molia Ikram Al 80 (SPA Sepia)	Bab el Oued Alger		FV
16404	Sarl Muskatén	Alger Alger		PP
16405	Cartena CH 645 (SPA Somalep II)	Bou-Ismaïl Tipaza		FV
16409	Raimane (SPA Somalep II)	Bou-Ismaïl Tipaza		FV
16412	Karima (Sarl Karima Pêche)	Alger Alger		FV
16417	Établissement Bouali	Chéraga Alger		PP
16427	Brahim II (Eurl Union Pêche)	Hydra Alger		FV
16438	El Andaloussi Al 137 (Sarl Pesca Nord I)	Ténes Chlef		FV
16439	El Kortobi Al 137 (Sarl Pesca Nord I)	Ténes Chlef		FV
16440	Oulhaca (Sarl Pêche Ouest)	Oran Oran		FV
16441	El Mansoura 139 (Sarl Pêche Ouest)	Oran Oran		FV
16442	Naila (Eurl Union Pêche)	Hydra Alger		FV
16443	El Malaka (Sarl El Malaka Fishing)	Oran Oran		FV
16444	Alis Mar (Sarl Alis Mar)	Oran Oran		FV
16445	Sarl Iperfish	Dar-el-Beida Alger		PP
16449	Lydia Al 240 (Sarl Al Poiss)	Staoueli Alger		FV
16450	Sarl GSF	Chéraga Alger		PP
16451	Tinaghi Al 238 (Sarl Alespa Pêche)	Dély Ibrahim Alger		FV
16452	Ouardia (Société Smalep)	Alger Alger		FV
16453	Mont Zaccar (Sarl Etap)	Chéraga Alger		FV

Numer zatwierdzenia	Nazwa	Miasto Region	Data wygaśnięcia zatwierdzenia	Kategoria
16454	Sarl Mesfina	Chéraga Alger		PP
16455	Mont Asfour (Sarl Etap)	Chéraga Alger		FV
16456	Mont Djurdjura (Sarl Etap)	Chéraga Alger		FV
16457	Bellid Said	Bordj el Kiffan Alger		PP
16458	Sarl Fimexal Fish	Zéralda Alger		PP
16459	Nouha Al 118 (Rahouat Fethi)	Bordj el Kiffan Alger		FV
18403	Sarl Mesfina	Jijel Jijel		PP
21410	Sarl Stora Fishing	Skikda Skikda		PP
23401	Sarl Cape de Garde	El Bouni Annaba		FV
23412	Rouibah Hacene	Annaba Annaba		PP
23418	Sarl Sahari Export	Annaba Annaba		PP
23428	Sarl Al Fish	Annaba Annaba		PP
23430	Sarl Medifish	Annaba Annaba		PP
23434	Sarl Crustifish Algérie	Annaba Annaba		PP
23435	Sarl Algérie Fish	Annaba Annaba		PP
23436	Sarl Finta pêche	Annaba Annaba		PP
23437	Sarl Haroun Errachid	Annaba Annaba		PP
27412	Eurl Crustal	Mostaganem Mostaganem		PP
31403	Sarl Mesfina	Oran Oran		PP
31407	Sarl Bahia Pêche	Bir el Djir Oran		PP
31416	Établissement Hanafi Kouider	Bir el Djir Oran		PP
31417	Oued Tafna Or 2375 (Sarl Alfim)	Oran Oran		FV
31421	Sarl Zama	Oran Oran		PP
31423	Sarl Pêche de l'Ouest	Oran Oran		PP
31424	Oued Rhumel Or 2419 (Sarl Alfim)	Alger Alger		FV
31428	Sarl Eximer	Ain el Tork Oran		PP
31429	Eurl Ayad Yamina	Bir el Djir Oran		PP
31430	Sarl Alfish	Oran Oran		PP

Numer zatwierdzenia	Nazwa	Miasto Region	Data wygaśnięcia zatwierdzenia	Kategoria
31432	Dina Or 2830 (Sarl Socop)	Alger Alger		FV
31441	Cap Falcon Or 2830 (Sarl Gambera Pêche)	Oran Oran		FV
31442	Sarl Agromar	Oran Oran		PP
31443	Eurl Petite Lilly	Bir el Djir Oran		PP
36405	Sarl MSPM El Mordjane	El kala El tarf		PP
36411	Sarl Ziani Aissa	El kala El tarf		PP
36415	Eurl Siadico	El Tarf El Tarf		PP
36416	Sarl El Amine	El Tarf El Tarf		PP
42411	Sarl Plate Forme Juto	Ain-Taggourait Tipaza		PP
42414	Sarl Promal	Bou-Haroun Tipaza		PP
42416	Eurl Chénoua	Bou-Haroun Tipaza		PP
42417	Eurl Benimpex	Koléa Tipaza		PP
42418	Sarl Alfish	Cherchell Tipaza		PP
46403	Belkacem Abdelkader	Sidi Benadda Ain-Temouchent		PP
46409	Conserverie des fruits de mer	El Malah Ain-Temouchent		PP
46411	Si Bachir Mohamed	Ain-Temouchent Ain-Temouchent		PP
46416	Eurl Sampla	Ben Saf Ain-Temouchent		PP
46417	El Wiam (Sarl Gefishco)	Boufarik Blida		FV
46418	Sarl Sexim Trading	Ben Saf Ain-Temouchent		PP
46419	El Malikou (Sarl Gefishco)	Boufarik Blida		FV
46422	Abibas (Sarl Abibas)	Oran Oran		FV
46426	Sarl Bahia Pêche	Ben Saf Ain-Temouchent		PP
46427	Sarl El Fadl	Hammam-Bouhadjar Ain-Temouchent		PP

Legenda:

FV Statki przetwórnice

PP Zakład przetwórczy